

CAI MEP-THI VAI ODA PROJECT

カイメップ・チーバイ国際港湾ターミナル建設プロジェクト

発注者: Project Management Unit 85 (運輸省傘下)

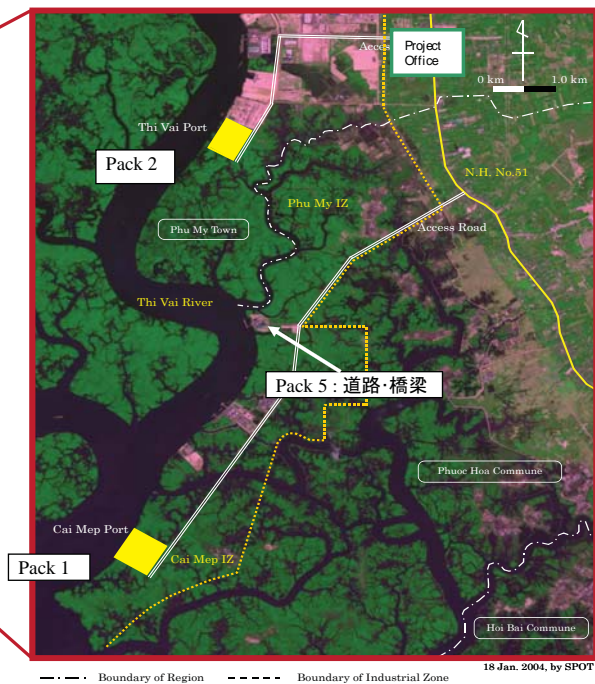
コンサルタント: 日本港湾コンサルタント・日本工営共同企業体

後編

取材協力、資料提供:



JICAベトナム事務所
五洋建設・りんかい日産建設共同企業体
東亜建設・東洋建設共同企業体



カイメップ・チーバイ地域平面図 (衛星写真使用)

今回はカイメップ・チーバイ国際港湾ターミナル建設プロジェクトの後編となります。前編ではカイメップ・チーバイ国際港湾ターミナル建設プロジェクトに関してプロジェクトの経緯や概要今後の展望やメリットについてご紹介しましたが、後編では実際のプロジェクトの現場報告と工事の概要についてお伝えします。今回も前回同様JICAベトナム事務所、日本港湾コンサルタント・日本工営共同企業体及び、五洋建設・りんかい日産建設共同企業体、東亜建設工業・東洋建設共同企業体の皆様のご協力を頂いております。

① 新規工場、工場増築予定の企業様へ
* 私たちは『鉄骨造建築』のスペシャリストです
工場建屋の躯体、外装建築における、
設計、部材加工、施工すべてをONEパッケージ
でサービスの提供をしています。

Design, Manufacture, Supply and Erection according to American Standard

② 大事な投資の準備は万全ですか？

- ◆ プレハブ工場、倉庫を検討してる。
- ◆ 見積もり依頼をしているけど高いのか安いのかわからない。
- ◆ ローカル企業にも見積もり依頼をした。価格は安いけど、品質が不安。

③ ベトナムで200社以上の施工実績がある弊社へお任せください。

- ◆ 設計デザイン無償で承ります。詳細は以下担当までご連絡ください。

日本人直通: 細瀨 太郎
Email: taro@bmbsteel.com.vn

BMB STEEL CO., LTD.
HCMC Office: 14C7, Phan Xich Long St., Ward 7, Phu Nhuan Dist., HCM
 Tel: (+848) 35 172 509/11 - 35 172 601 _ Fax: (+848) 35 172 512
 Website: www.bmbsteel.com.vn _ Email: sales@bmbsteel.com.vn
Ha Noi Office: 85 Nguyen Du, Hai Ba Trung Dist., Ha Noi
 Tel - Fax: (+844) 39 412 176/77 - 39 412 178

● 工事概要

カイメップ・チャーバイ国際港湾ターミナル建設プロジェクトの概要は下記の通りです。

(1) 土木工事、調達機器(港湾建設)等の内容

(a) 建設工事:

- ①カイメップ港:コンテナターミナル2バース建設(-15m(水深)×300m×2)、アクセス道路、送電線、給水管、管理施設建設等
- ②チャーバイ港:一般貨物ターミナル2バース建設(-14m(水深)×300m×2)、アクセス道路、管理施設建設等

(b) 航路浚渫(水深-14m、上流部-12m)

(c) 荷役機器等調達(コンテナクレーン、多目的クレーン等)

(2) プロジェクト詳細

カイメップ・チャーバイ国際港湾ターミナル建設事業は6つのパッケージに分かれており、既に2008年10月より各パッケージごとの工事がすすめられています。各パッケージの内容は下記の通りです。

なお既に竣工している航路浚渫工事で既設航路の増深、拡幅が行なわれており、その結果、100,000DWTの船舶の航行も可能になっているとの事です。

各パッケージの内容

Package	プロジェクト名	工事開始日 (工期)	請負業者名
1	カイメップ国際コンテナターミナル建設工事	14th Oct. 08 (48ヶ月)	東亜建設工業・東洋建設共同企業体
2	チャーバイ国際一般貨物ターミナル建設工事	14th Oct. 08 (48ヶ月)	五洋建設・りんかい日産建設共同企業体
3	航路浚渫工事	17th Sept 09 既に竣工	五洋建設・東洋建設共同企業体
4	荷役機械調達・据付工事	入札公示準備中	MOTによる入札書類審査中
5	取り付け道路及び橋梁建設工事	14th Oct. 08 (38ヶ月)	CIENCO 6 - Truong Son JV (ベトナム業者共同企業体)
6	航路標識ブイ製作・据付工事	05th Oct. 10 既に竣工	Vietnam Maritime Safety Southern (ベトナム業者)



カイメップ港の工事状況(2011年5月撮影)



チャーバイ港の工事状況(2011年5月撮影)

Jiji News Bulletin
時 | 事 | 速 | 報
VIETNAM

ベトナムの動きをいち早くお届け。
情報量とスピードが違います!

- 毎朝メール配信
- フラッシュニュースは随時速報
- WEBサイトで記事検索
- コラム・レポートも充実
- ご希望の方にはタ刊・スポーツ便も配信しています

試読受付中

http://jijiweb.jiji.com/asia_info.html

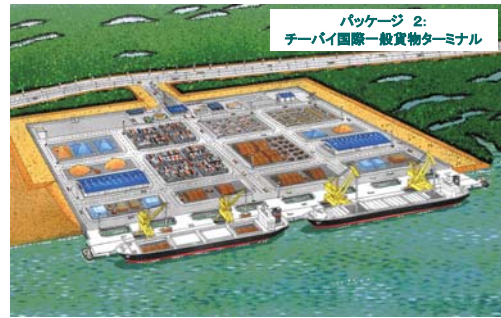
お申込み、お問合せは

時事通信社 香港支局 JIJI PRESS HONG KONG
801 Jubilee Centre, 18 Fenwick Street, Wanchai, Hong Kong
TEL +852-2523-7112 FAX +852-2501-4458 E-mail: jiji@jiji.com.hk





パッケージ 1:
カイメップ国際コンテナターミナル



パッケージ 2:
チーバイ国際一般貨物ターミナル

●現場状況

2011年5月末にJICAベトナムのご協力によりカイメップ・チーバイ国際港湾ターミナル建設プロジェクトの現場を訪問し、日本港湾コンサルタント・日本工営共同企業体の西村プロジェクトマネージャーよりご説明を頂きました。

まず、カイメップ・チーバイ港湾開発計画の概要をご説明いただきましたが、実はこのカイメップ・チーバイ地区の港湾開発計画は日本のODAプロジェクト以外にも11件もの港湾プロジェクトが計画、実施されているということに驚かされました。しかもその内CMITポート、Tan Cang Cai Mepポート、SP-PSAポート、SITVポートの4プロジェクトは既に利用が開始されているとのことでした。

また、実際に現場を訪れると途中のアクセス道路の整備も着々と進んでおり、港湾の近隣には工業団地の開発が進められており、鉄鋼などの重工業の進出が既に始まっていました。

今回の現場見学ではまず最初にパッケージ2のチーバイ一般貨物ターミナル建設工事の現場を見学させていただきました。

このプロジェクトはヤード面積は24.6ha、岸壁延長600m(一般雑貨用2バース)とのことで、完成後の目標取扱量は250万トンにもなるそうです。現在、地盤の整備がされているとのことで、作業現場では杭の打設が行われていました。この工事は2008年10月から開始しており、48ヵ月後の2012年10月に竣工が予定されているそうです。

次にパッケージ1のカイメップ国際コンテナターミナル建設工事の現場を訪れました。

カイメップ国際コンテナターミナルは、チーバイ一般貨物ターミナルより大きく、ヤード面積は37.8ha、岸壁延長600m(コンテナ用2バース)となっており、完成後の目標取扱量は74万TEUとなっています。

カイメップ港はチーバイ港から南へ7kmほど行ったところに位置しており、パッケージ5の取り付け道路及び橋梁建設工事により建設された道路と橋も既に一部が利用可能となっていました。

プロジェクトのカイメップ港の現場は、進捗状況が若干早いとのことで、既に岸壁の部分の工事が進められていました。こちらも2008年10月からのスタートとのことで2012年10月の完成が予定されています。

現場を訪問して感じたのは、カイメップ・チーバイ地区での開発が急速に進められていることです。港湾の建設事業は勿論ですが、港の背後には工業団地の開発が進んでおり、アクセス道路の整備も急ピッチで進んでいました。今まで、ホーチミンを中心として発展してきたベトナム南部地域ですが、今後はロンタン、ニョンチャック、カイメップ、チーバイといった地域が工業地帯としての役割を担うことが予想されます。今はまだベトナムの田舎といった風情を残すこのカイメップ地域も近い将来工業地帯となり、急速な経済発展を牽引していくことが期待されます。

取材協力、資料提供:



JICAベトナム事務所
五洋建設・りんかい日産建設共同企業体
東亜建設工業・東洋建設共同企業体

Nhanh..
Nhanh nhanh Co., Ltd.
Quick Quick CO.,LTD.



オフィス機器、オフィス用品のニャンニャンで
消耗品購入を簡単に!

ベトナムでの消耗品購入は面倒な事がたくさん。。。

- ①ベトナムでの消耗品購入は価格が不透明で解り辛い。
- ②高機能な文具、オフィス用品が手に入りにくい。
- ③少しの注文ではサプライヤーが商品を配送してくれない。

ニャンニャンカタログを使えば、問題が一気に解決します!

- ①カタログに価格が表示されている為、購買の明細会計が可能。
- ②日本製、ヨーロッパ製、中国製品、ベトナム製品を掲載している為、用途に合わせて購入可能!
- ③ボールペン1本だけの注文でも、すぐに商品をお届けいたします。(一部地域を除く)

Chung Hue Loi (Vn, Cn)
Mobile: 0982-791808
Email: loi@nhanhnhanhco.com

Mr.Nobuyuki Umeda (Vn, Jp)
Mobile: 0908-693185
Email: umeda@nhanhnhanhco.com

Mr.Daisuke Ichiyagi (En, Jp)
Mobile: 0126-7026970
Email: ichiyagi@nhanhnhanhco.com

<http://nhanhnhanh-vn.com/>